



REDFIELD

Manual del Propietario Raider™

Instrucciones Completas de Funcionamiento Telémetro

Cómo Funciona el Redfield Raider

El Redfield Raider es un monocular de 6x20mm de excelente calidad que incorpora la ventaja adicional de un telémetro láser último modelo capaz de medir la distancia a un animal del tamaño de un ciervo desde 6-400yardas/6-365m, un objeto inanimado desde 6-450yardas/6-410m, y un blanco reflectante desde 6-550yardas/6-500m. El Raider emite una serie de pulsos invisibles y de energía infrarroja que son reflejados en el blanco seleccionado y retorna a la

unidad óptica. Se utilizan circuitos último modelo y electrónica de computación de precisión para calcular la distancia midiendo el tiempo que tarda cada pulso en viajar desde el Redfield Raider hasta el objeto y de vuelta.

Precauciones de Seguridad y Funcionamiento



El Redfield Raider emplea en su funcionamiento un láser Clase 1 aprobado por la FDA y un láser Clase 3A aprobado por la CE, inofensivos para los ojos. Aún así, existen unas cuantas precauciones que es importante recordar:

No pulse el botón de ENCENDIDO (POWER) mientras se apunte a un ojo humano o mientras se examine la lente desde el lado del objetivo.
No deje el telémetro al alcance de niños pequeños.

No desmonte el producto, ya que dispone de un dispositivo de auto protección en el módulo electrónico de control y podría provocar una descarga eléctrica.

No intente utilizar otra fuente de energía que no sea una batería CR2 (o equivalente) — el Redfield Raider está diseñado para impedir el acceso desde cualquier otro suministro eléctrico externo.

Especificaciones

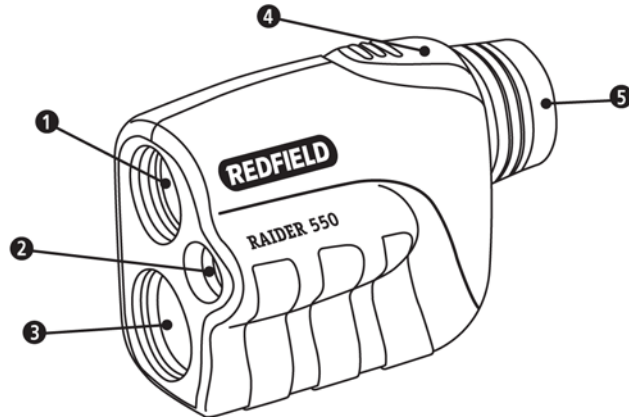
Aumento	6x
LCD	Si
Modo Exploración	Si
Vida útil de la batería	>2000 Funcionamientos
Precisión	+/- 3 Yardas
Peso	5,0 onzas
Dimensiones (pulgadas)	3,7x2,8x1,3
Indicador de Estado de la Batería	Si
Garantía	1 año

ALCANCE MÁXIMO		
CONDICIÓN	Yardas	Metros
Blanco Reflectante	550	500
Árboles	450	410
Ciervo	400	365

La textura de la superficie, el color, el tamaño y la forma del objetivo, todos ellos afectan a la reflectividad, la cual, a su vez, afecta al alcance máximo del instrumento. Como regla general, los objetivos de color brillante son mucho más reflectantes que los más oscuros. Las pieles de color canela de las presas de caza son más reflectantes (y proporcionan así una lectura más sólida) que un tejado negro. Una superficie brillante es más reflectante que una sin brillo. Los objetivos más pequeños son más difíciles de alcanzar que los más grandes. Las condiciones de luz, bruma, niebla, lluvia, así como otras condiciones ambientales pueden afectar al rendimiento de alcance. Cualquier factor que degrade la claridad del aire reducirá el máximo alcance efectivo. El sol genera energía infrarroja que puede degradar el rendimiento de la telemetría en condiciones luminosas o cuando el campo de tiro es hacia el sol.

Partes del Telémetro

1. Objetivo (lente)
2. Canal Emisor
3. Canal Receptor
4. Botón de Activación
5. Ocular Plegable



Indicador de Estado de la Batería

Para determinar el nivel de potencia de su batería, busque los siguientes indicadores:



LLENA — Una barra de batería llena indica que la batería está o está próxima a su capacidad máxima.



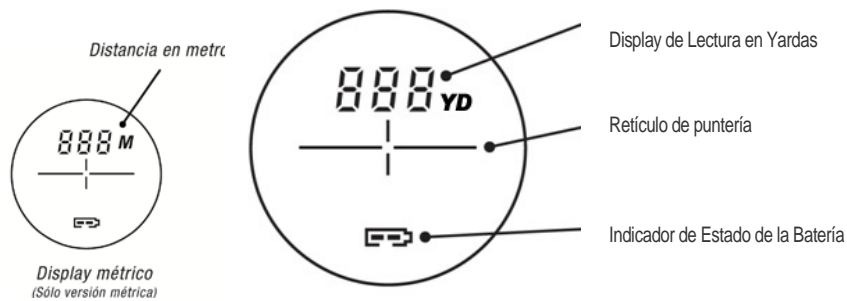
MEDIA — Una barra medio llena indica que la batería ha alcanzado la mitad de capacidad.



BAJA — Si la barra de la batería está vacía, y se muestran datos encima de la barra, la batería está llegando al fin de su vida útil y debería ser cambiada.

SIN ENERGÍA — Si no aparece un display en el telémetro y éste no se enciende, a la batería no le queda energía para hacer funcionar el dispositivo.

Lectura del Display



Medir la Distancia

La medida de la distancia con el Redfield Raider es una operación muy sencilla. Para ver su objetivo y el display claramente, asegúrese de que el telémetro láser digital está enfocado girando el ocular a la izquierda o derecha:

1. Vea el objeto de interés a través del monocular.

MEDIDA CONTINUA DE UN BLANCO EN MOVIMIENTO / MODO EXPLORACIÓN:

Siga las instrucciones para "Medir Distancia..." según lo explicado anteriormente.

2. Pulse el botón POWER para activar la unidad.
3. Alinee el retículo sobre el objeto que está siendo observado.
4. Pulse de nuevo el botón POWER — esto hará que se active el láser.
5. Lea la distancia según se muestra en el campo de imagen.

Una vez que haya medido el blanco, continúe pulsando el botón POWER y siga al objeto mientras éste se mueve.

La distancia se actualizará automáticamente siempre que el botón POWER esté continuamente pulsado.

Este proceso también puede ser utilizado para obtener la distancia a varios animales u objetos; simplemente mueva el retículo de un blanco a otro mientras mantiene pulsado el botón POWER.

BORRAR LA ÚLTIMA DISTANCIA OBTENIDA:

La última lectura de alcance tomada no necesita ser borrada antes de leer la distancia a otro objeto. Por ese motivo, no existe botón de restablecimiento. Simplemente apunte al nuevo objeto utilizando el retículo, pulse el botón POWER y manténgalo pulsado hasta que se muestre una nueva lectura de alcance. El Raider se apagará automáticamente tras un periodo de inactividad.

Limpieza y Mantenimiento

Retire soplando el polvo o los restos que haya sobre las lentes, o utilice un cepillo suave para lentes (como el que se encuentra en el LensPen® (Pincel Limpiador) de Leupold®). Para eliminar huellas de los dedos, gotas de agua o suciedad más difícil, utilice un paño suave de algodón o el extremo limpiador del Pincel Limpiador de Leupold. Se puede utilizar un tejido para lentes mojado con líquido para limpiar las lentes para suciedad más difícil. Aplique siempre líquido limpiador en el paño, nunca directamente sobre la lente.

Para poner una batería nueva, retire la tapa del compartimiento de la batería y extraiga la batería gastada. Introduzca una batería CR-2 nueva, con el polo negativo primero, dentro del compartimiento de la batería. Cierre la tapa del compartimiento de la batería.

Mantenimiento de Productos Redfield

Si su Redfield Raider no logra funcionar de ninguna manera, puede devolverlo directamente a la fábrica de Redfield para su revisión. No es necesario que su distribuidor envíe el telémetro a Redfield; no obstante, puede ser de mucha ayuda para determinar si es necesaria la revisión en fábrica.

POR FAVOR, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA EL ENVÍO:

1. Incluya una nota con su nombre, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico y una descripción del problema.
2. Embale el Raider en su caja original u otra caja adecuada para el envío.
3. Envuelva el paquete de forma segura utilizando cinta flejadora en la parte exterior.
4. Envíe el telémetro por servicio de paquetería o por servicio postal (recomendamos asegurar el envío) a una de las siguientes direcciones en Estados Unidos:

Servicio de Paquetería:
Redfield Product Service
14400 NW Greenbrier Parkway
Beaverton, OR 97006-5790 EE.UU.

Por correo:
Redfield Product Service
P.O. Box 688
Beaverton, OR 97075-0688 EE.UU.

Los números de teléfono de nuestro Mantenimiento de Productos son (503) 526-1400 ó (877) 798-9686.

También puede contactar con nosotros a través de nuestro sitio web www.redfield.com

Garantía Limitada de por vida Redfield

Garantía Limitada de por vida Redfield

Las lentes deportivas de Redfield están diseñadas y fabricadas de acuerdo con los estándares establecidos y controlados por Redfield, con el objetivo de un rendimiento fiable a un precio accesible.

Los telémetros láser digitales Redfield están garantizados por la Garantía de Redfield Electronics, y están protegidos contra defectos en materiales y mano de obra durante UN AÑO desde la fecha de la compra.

Todas las garantías serán nulas si los daños son el resultado de una reparación no autorizada, alteración o uso incorrecto. Ambas garantías se conceden exclusivamente al propietario original y no son transferibles.

Leupold & Stevens, Inc. se reserva todos los otros derechos. Redfield es una marca registrada de Leupold & Stevens, Inc., Beaverton, Oregón. Accu-Range, Accu-Trac, Bear Cub, 4-Plex y Orion son marcas de Leupold & Stevens, Inc. Beaverton, Oregón.

Nota: nos reservamos el derecho de realizar modificaciones de diseño y/o material sin previo aviso.



Una Compañía Leupold & Stevens Inc.

www.redfield.com

- REDFIELD -